|  |
| --- |
| Né en 17 à Leidenstadt (J-J. Goldman) |
|  | |
|  | |
|  | |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** Et si j’étais né en dix-sept à Leidenstadt,    Sur les ruines d’un champ de bataille    Aurais-je été meilleur ou pire que ces gens    Si j’avais été allemand | **2** Bercé d’humiliation, de haine et d’ignorance,    Nourri de rêves et de revanche    Aurais-je été de ces improbables consciences     Larmes au milieu d’un torrent. |
| **3** Si j’avais grandi dans les docklands de Belfast     Soldat d’une foi, d’une caste    Aurais-je eu la force envers et contre les miens    De trahir, tendre une main | **4** Si j’étais née blanche et riche à Johannesburg    Entre le pouvoir et la peur    Aurais-je entendu ces cris portés par le vent     Rien ne sera comme avant. |
| **5** On saura jamais c’qu’on a vraiment dans nos ventres    Caché derrière nos apparences    L’âme d’un brave ou d’un complice ou d’un bourreau    Ou le pire ou le plus beau    Serions nous de ceux qui résistent ou bien les moutons d’un troupeau     S’il fallait plus que des mots. | **6** Et si j’étais né en dix-sept à Leidenstadt,    Sur les ruines d’un champ de bataille    Aurais-je été meilleur ou pire que ces gens    Si j’avais été allemand    Et qu’on nous épargne à toi et moi si possible très longtemps    D’avoir à choisir un camp |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| *• Leidenstadt* est une ville qui n'existe pas. Son nom est composé de deux mots allemands, Leiden (souffrances) et Stadt (ville). Elle symbolise donc les souffrances de la guerre. *• Les docklands* de Belfast *font référence à la lutte entre catholiques et protestants en Irlande du Nord dont Belfast est la capitale. • Johannesburg* est la capitale de l'Afrique du Sud, évoquant ainsi l'apartheid. | | |
| -  La chanson pose le problème de la place de l'individu amené à "choisir son camp" dans un pays en guerre. -  Musicalement, elle n'est faite que d'un seul thème qui **module** chaque fois qu'on change de pays :   Allemagne en **RE**, Belfast en **SOL**, Johannesburg en **DO**, le point de vue des trois en **FA**, conclusion en **RE** |  |  |
|  | | |